









COMPAC

	Warranty guide for owners of Compac products (GB).....	2
	Garantiebedingungen für den Eigentümer von Compac Produkten (DE)	4
	Garantibetingelser for Compac produkter(DK)	6
	Guide de garantie pour le propriétaire de produits Compac (FR)	8
	Garantie-informatie voor eigenaren van Compac-producten (NL)	10
	Руководство по гарантии для владельцев продуктов Compac (RUS)	12
	Guía de garantía para el propietario de productos de Compac (ESP) ...	14
	Guida di garanzia per i proprietari di prodotti Compac (IT).....	16



Warranty guide for owners of Compac products (GB)

Compac products are covered by a 3-year warranty from date of purchase by the end user. (Except for Alu-C and PT25-C). The warranty is only valid if all the recommendations on safety, operation, service and maintenance have been followed.

What is covered by the 3-year warranty?

The warranty covers faulty material and workmanship only.

What is not covered by the 3-year warranty?

Problems due to improper maintenance and adjustment are not covered by warranty. Functional problems without any leakage like jack losing height, unable to lift load, etc. are often due to improper service and calibration. This warranty does not cover defects caused by wear, lack of lubrication, improper maintenance, improper use, modifications, use with improper fluids or fluid levels, improper or contaminated air supply, accident, shipping damage, or any other cause not resulting from defective materials or workmanship.

Wear parts are not covered by Compac's 3-year warranty:

The replacement intervals for these parts depend on the extent to which the product is used and how well it is maintained. These parts can be considered equivalent to the brake pads, wipers, oil filters, etc. on a new car, which are not covered by the warranty of the car either.

What should you do if you have a problem with a Compac product?

Contact the company where you purchased the product. In the most cases your Compac dealer will be able to recommend how to solve a problem on site. This saves you the inconvenience of having to send the product in for repairs. Easy to read troubleshooting guides are also available on www.compac.dk in the "service" section. Local warranty agreements exist between Compac and the importer/distributor. If your Compac product requires service or repair, please contact the company where the product was purchased for information on how to solve a problem, transport, repair, service, etc.

What to do when sending a product in for warranty repair

- 1: Contact your Compac dealer.
- 2: Include a copy of the original invoice. The original invoice shall clearly state the month/year of manufacturing as written on the CE label of the product.
- 3: Include a description of the problem.

Please send the product freight prepaid. Return freight will be paid should the repair be accepted as covered by warranty. (First 12 months only)

During the warranty period any equipment found to be defective will be repaired or replaced at manufacturer's option. Compac or the repair facility recommended by your Compac reseller will determine whether the product is eligible for warranty repair. An approved warranty repair will be made at no charge and returned freight prepaid (first 12

months only). The cost of non-warrantable service, repair and freight is the customer's responsibility.

Effective for Compac

Any equipment that is repaired or replaced within the warranty period shall not extend the original warranty period. Any purchased service parts that prove defective with respect to materials or workmanship will be repaired or replaced by the factory, if said defect occurs within 90 days of purchase. Repair or replacement is the exclusive remedy for defective equipment under this warranty. This warranty replaces all other warranties, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. Claims can be accepted only where the fully assembled equipment is submitted to the repair facility.



Garantiebedingungen für den Eigentümer von Compac Produkten (DE)

Compac Produkte werden von einer 3-jährigen Garantie ab Kaufdatum durch den Endverbraucher gedeckt (ausgenommen von der 3-jährigen Garantie die Modelle Alu-C und PT25-C). Die Garantie gilt nur, wenn alle Empfehlungen bezüglich Sicherheit, Bedienung, Service und Wartung befolgt werden.

Was wird von der 3-jährigen Garantie gedeckt?

Die Garantie deckt ausschließlich fehlerhaftes Material und fehlerhafte Verarbeitung.

Was wird von der 3-jährigen Garantie nicht gedeckt?

Probleme, die aufgrund unsachgemäßer Haltung und Behandlung entstanden sind, werden nicht von der Garantie gedeckt. Funktionsprobleme ohne Leckwerden, wie Wagenheber, die an Höhe verlieren, keine Last heben können usw., entstehen oft durch mangelhafte Wartung und Justierung. Die Garantie deckt keine Schäden, die durch Verschleiß, fehlendes Schmieren, falsche Wartung, falsche Bedienung, Veränderungen, Benutzung mit ungeeigneten Flüssigkeiten oder Flüssigkeitsniveaus, falsche oder verschmutzte Luftzufuhr, Unfälle, Transportschäden oder andere Ursachen entstanden sind, die nicht auf defekte Materialien oder Verarbeitung zurückzuführen sind.

Verschleißteile sind von der 3-jährigen Compac Garantie nicht umfasst:

Die Austauschintervalle für diese Teile sind vom Ausmaß der Anwendung des Produkts sowie dessen Wartung abhängig. Diese Teile sind vergleichbar mit Bremsbelägen, Scheibenwischern, Ölfiltern usw. an einem neuen Auto, die ebenfalls nicht von der Garantie des Kraftwagens umfasst sind.

Was sollten Sie tun, wenn Sie ein Problem mit einem Compac Produkt haben?

Nehmen Sie Kontakt zu der Firma auf, bei der Sie das Produkt gekauft haben. In den meisten Fällen kann Ihr Compac Händler Empfehlungen zur Lösung des Problems geben. Dadurch wird es Ihnen erspart, das Produkt zur Reparatur einzusenden. Leicht verständliche Anweisungen zur Fehlersuche sind auch auf www.compac.dk unter "Service" zu finden.

Es bestehen örtliche Garantievereinbarungen zwischen Compac und dem Importeur/Vertreiber. Wenn Ihr Compac Produkt einen Service oder eine Reparatur benötigt, nehmen Sie bitte Kontakt zu der Firma auf, bei der Sie das Produkt gekauft haben, um Informationen bezüglich der Lösung des Problems, dem Versand, der Reparatur, dem Service usw. zu erhalten.

Was ist zu tun, wenn ein Produkt für eine Garantiereparatur eingeschickt wird:

- 1: Nehmen Sie Kontakt zu Ihrem Compac Händler auf.
- 2: Fügen Sie eine Kopie der Originalrechnung bei. Aus der Rechnung müssen deutlich Monat/Jahr der Herstellung hervorgehen, so wie auf der CE-Kennzeichnung des Produkts und der Verpackung angegeben. Compac darf eine Garantieforderung ablehnen, wenn Monat/Jahr der Herstellung auf der Rechnung an den Endverbraucher nicht angegeben sind. (Produktnutzer)
- 3: Fügen Sie eine Beschreibung des Problems bei.

Bitte senden Sie das Produkt einschl. bezahlter Frachtkosten ein. Die Frachtkosten für die Rücksendung werden übernommen, sofern die Reparatur unter die Garantie fällt (nur während der ersten 12 Monate).

Während der Garantieperiode wird jede fehlerhafte Ausrüstung nach Ermessen des Herstellers repariert oder erstattet. Compac oder die von Ihrem Compac Händler empfohlene Reparaturreinrichtung entscheidet, ob das Produkt für eine Garantiereparatur in Frage kommt. Eine genehmigte Garantiereparatur wird kostenlos ausgeführt und frachtfrei zurückgesendet (erste 12 Monate). Die Kosten für Service, Reparatur und Fracht obliegen bei Nichtgarantieleistungen dem Kunden.

Gültig für Compac

Ausrüstung, die während der Garantieperiode repariert oder ersetzt wurde, verlängert nicht die ursprüngliche Garantiezeit. Alle gekauften Ersatzteile, die sich bezüglich des Materials oder der Verarbeitung als defekt erweisen, werden durch den Hersteller repariert oder ersetzt, sofern dieser Defekt innerhalb von 90 Tagen ab Kaufdatum auftritt. Reparatur oder Ersatz sind unter diesen Garantiebedingungen die einzigen Mittel der Schadensbehebung bei defekter Ausrüstung. Diese Garantie ersetzt jede andere Garantie, einschließlich jeder eingeschlossenen Garantie der Handelsfähigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Forderungen können nur anerkannt werden, wenn die vollständig montierte Ausrüstung für die Reparatur zur Verfügung gestellt wird.



Garantibetingelser for Compac produkter(DK)

Compac produkter er dækket med en 3-års garanti, som gælder fra den dag slutbrugeren køber produktet. (Bortset fra Alu-C og PT25-C). Garantien gælder kun, hvis alle sikkerheds- og vedligeholdelses-foranstaltninger overholdes.

Hvad dækker Compac's 3-års garanti?

Garantien dækker fejl i forarbejdning og materialer.

Hvad dækker Compac's 3-års garanti ikke?

Reklamationer som skyldes utilstrækkelig vedligeholdelse og manglende kalibrering. Funktionelle problemer uden lækage, så som at donkraften taber højde, at donkraften ikke kan løfte, m.m. Sådanne problemer skyldes ofte, at produktet ikke er blevet serviceret eller kalibreret regelmæssigt. Garantien dækker ikke defekter der skyldes slitage, manglende smøring, utilstrækkelig vedligeholdelse, forkert brug, modifikationer, påfyldning af forkert væske eller forkert mængde, uren luftforsyning eller manglende smøring i luftforsyningen, uheld, transport skader, eller andre tilfælde, som ikke har noget med defekte materialer eller fejl i forarbejdningen, at gøre.

Sliddele er ikke dækket af den 3-års garanti:

Udskiftningsintervallerne for sliddele er ofte direkte afhængig af hvor meget produktet bruges, samt hvor godt det vedligeholdes. Sliddele på et Compac produkt betragtes på samme måde som bremseklodser, vinduesviskere, oliefiltre på en bil, som heller ikke er dækket af garanti.

Hvad skal du gøre, hvis du har problemer med et Compac produkt?

Kontakt den Compac forhandler hvor du har købt produktet. I de fleste tilfælde kan forhandleren anviser hvordan problemet afhjælpes uden at produktet skal sendes ind til reparation. Du kan ofte få tilsendt en reparationsguide vedr. det pågældende problem. Garantiaftalen er imellem Compac og forhandleren. Hvis dit compac produkt kræver reparation, skal du ringe til den forhandler, som du har købt produktet af.

Hvad skal jeg gøre når jeg sender et produkt ind til garantireparation?

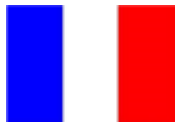
1. Kontakt din Compac forhandler.
2. Vedlæg en kopi af den originale faktura.
3. Vedlæg en beskrivelse af problemet.

Vær venlig, at sende garantireparationen franko til det reparationsværksted som anbefales. Såfremt reklamationen accepteres som en garantireklamation, så returneres produktet franko. (Gælder dog kun de første 12 måneder)

I garantiperioden vil produkter som accepteres som garantireklamationer blive repareret eller udskiftet efter Compac valg. Compac eller reparationsstedet som din compac forhandler har anbefalet, vil vurdere om reklamationen dækkes af garanti. En accepteret garantireparation vil blive udført og returneret uden beregning. (Returfragten betales dog kun de første 12 måneder). Ikke garantiberettiget service eller reparation udføres og sendes på kundens regning og risiko.

Alle produkter der reparereres eller ombyttes under garantiperioden får ikke forlænget den oprindelige garantiperiode. Købte reservedele der viser sig at være defekte mht. forarbejdning eller materialer vil blive repareret eller udskiftet efter Compac's valg såfremt defekten viser sig inden for 90 dage.

Hvorvidt et Compac produkt skal reparereres eller ombyttes er op til Compac. Denne garanti erstatter alle andre garantier. Garantireklamationer godtages ikke såfremt produktet er skilt ad ved fremsendelse til reparationsværkstedet.



Guide de garantie pour le propriétaire de produits Compac (FR)

Les produits Compac sont couverts par une garantie de 3 ans à compter de la date d'achat par l'utilisateur final (Sauf Alu-C et PT25-C). La garantie n'est valide que si toutes les recommandations relatives à la sécurité, l'utilisation, la maintenance ont été observées.

Qu'est-ce qui est couvert par la garantie de 3 ans ?

La garantie couvre uniquement les défauts du matériel et de la main-d'œuvre.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie de 3 ans ?

Les problèmes résultant d'une maintenance et de réglages incorrects ne sont pas couverts par la garantie. Les problèmes de fonctionnement sans fuite tels que descente accidentelle du cric, incapacité de lever une charge etc. sont souvent dû à une maintenance et à un calibrage incorrects. La présente garantie ne couvre pas les dysfonctionnements dus à l'usure, à une lubrification insuffisante, une maintenance incorrecte, une utilisation inappropriée, l'utilisation avec des fluides et des niveaux de fluides incorrects, une alimentation en air inappropriée ou contaminée, un accident, un dommage dû au transport ou toute autre cause ne résultant pas de matériaux fautifs ni d'une main-d'œuvre déficiente.

Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie de 3 ans offerte par Compac :

Les intervalles de remplacement de ces pièces dépendent du degré d'utilisation du produit et de la qualité de la maintenance. Ces parties peuvent être assimilées aux garnitures de freins, essuie-glaces, filtres à huile etc. d'une voiture neuve qui ne sont pas non plus couvertes par la garantie de la voiture.

Que faire si vous rencontrez un problème avec un produit Compac ?

Contactez la société auprès de laquelle vous avez acheté le produit. Dans la plupart des cas, votre revendeur Compac sera en mesure de vous proposer sur place une solution au problème rencontré. Ceci évite au client l'inconvénient de devoir renvoyer le produit pour réparation. Des consignes de dépannage présentées clairement sont également disponibles sous la rubrique « services » du site www.compac.dk

Des conventions de garantie locales existent entre Compac et l'importateur/distributeur. Si votre produit Compac requiert une intervention de maintenance ou de réparations, contactez la société auprès de laquelle vous avez acquis ce produit pour obtenir des

informations sur la solution à apporter au problème, le transport, la réparation, la maintenance etc.

Que faire quand un produit est expédié pour une réparation à exécuter sous garantie.

- 1: Contactez votre revendeur Compac.
- 2: Joignez une copie de la facture originale.
- 3: Joignez une description du problème.

Renvoyez le produit franco de port. Le fret de retour sera pris en charge si la réparation sous garantie a été acceptée (uniquement pour les 12 premiers mois de la période de garantie).

Tout équipement défectueux sera, au choix du constructeur, réparé ou remplacé au cours de la période de garantie, Compac ou le service de réparations recommandé par un revendeur Compac décidera si le produit peut être réparé sous garantie. La réparation sous garantie approuvée est exécutée sans frais pour le client et le produit est retourné au constructeur franco de port (uniquement au cours des 12 premiers mois de la garantie). Les frais occasionnés par la maintenance, la réparation exécutés hors garantie et le fret sont à la charge du client.

Effacité pour Compac

Tout équipement réparé ou remplacé au cours de la période de garantie ne prolonge pas la durée de garantie originale. Toute pièce de rechange achetée qui s'avère défectueuse pour ce qui est du matériel ou de la main-d'œuvre sera réparée ou remplacée par le constructeur, si ladite défectuosité apparaît dans un délai de 90 jours à compter de l'achat. La réparation ou le remplacement sont les seuls remèdes pour les équipements défectueux couverts par la présente garantie. La présente garantie remplace toutes les autres garanties, y compris toute garantie implicite de la valeur commerciale ou de l'appropriation à une utilisation particulière. Les réclamations ne peuvent être agréées que si l'équipement complètement assemblé est présenté au service de réparations.



Garantie-informatie voor eigenaren van Compac-producten (NL)

Voor Compac-producten geldt een garantie van 3 jaar vanaf de datum van aankoop door de eindgebruiker (Dit geldt niet voor Alu-C / PT25-C, voor deze modellen geldt een garantie van 1 jaar). De garantie is uitsluitend geldig indien alle aanbevelingen inzake veiligheid, bediening, service en onderhoud zijn nageleefd.

Wat valt onder de garantie van drie jaar?

Alleen materiaal- en constructiefouten vallen onder de garantie.

Wat valt niet onder de garantie van drie jaar?

Problemen ten gevolge van onjuist onderhoud en onjuiste afstelling vallen niet onder de garantie. Functionele problemen zonder lekkages, zoals een krik die hoogte verliest, een last niet kan opheffen, etc., zijn vaak te wijten aan onjuiste service en kalibratie. Deze garantie geldt niet voor gebreken die het gevolg zijn van slijtage, onvoldoende smering, onjuist onderhoud, onjuist gebruik, modificaties, gebruik met verkeerde vloeistoffen of vloeistofpeilen, onjuiste of vervuilde luchtaanvoer, ongevallen, transportschade of andere oorzaken die niet het gevolg zijn van materiaal- of constructiefouten.

Slijtageonderdelen vallen niet onder Compacs garantie van 3 jaar:

De vervangingsintervallen voor deze onderdelen hangen samen met de mate waarin het product wordt gebruikt en met hoe goed het wordt onderhouden. Deze onderdelen kan men vergelijken met de remschoenen, ruitenwissers, oliefilters, etc., van een nieuwe auto: die vallen ook niet onder de garantie van de auto.

Wat moet u doen als u een probleem met een Compac-product hebt?

Neem contact op met het bedrijf waar u het product hebt aangeschaft. In de meeste gevallen kan uw Compac-dealer u adviseren over hoe u een probleem ter plaatse kunt oplossen. Hierdoor hoeft u het product niet ter reparatie op te sturen, wat u veel ongerief bespaart. Duidelijke instructies voor het oplossen van problemen staan ook op , onder de kop "Service".

Er bestaan lokale garantieafspraken tussen Compac en de importeur/distributeur. Als er service of een reparatie aan uw Compac-product moet plaatsvinden, neemt u dan met het bedrijf waar het product is aangeschaft contact op voor informatie betreffende probleemoplossing, transport, reparatie, service, etc.

Wat te doen wanneer u een product opstuurt voor garantiereparatie

- 1: Neem contact op met uw Compac-dealer.
- 2: Voeg een kopie van de originele factuur bij.
- 3: Voeg een beschrijving van het probleem bij.

Verzend het product franco. De kosten van de retourzending worden vergoed indien de reparatie onder de garantie blijkt te vallen (alleen tijdens eerste 12 maanden). Tijdens de garantieperiode zal uitrusting waarin gebreken worden geconstateerd naar keuze van de fabrikant ofwel hersteld ofwel vervangen worden. Compac of de door uw Compac-wederverkoper aanbevolen hersteinrichting bepaalt of het product in aanmerking komt voor garantiereparatie. Een goedgekeurde garantiereparatie wordt kosteloos uitgevoerd en het herstelde product wordt franco verzending teruggestuurd (alleen tijdens eerste 12 maanden). De kosten van niet onder de garantie vallende service, reparatie en verzending zijn voor rekening van de klant.

Geldig voor Compac

Voor uitrusting die binnen de garantieperiode is gerepareerd of vervangen wordt de oorspronkelijke garantieperiode niet verlengd. Aangeschafte serviceonderdelen waar een materiaal- of constructiefout in blijkt te zitten, worden door de fabriek gerepareerd of vervangen indien deze fout binnen 90 dagen na aanschaf aan het licht treedt. In geval van gebrekkige uitrusting biedt deze garantie uitsluitend reparatie of vervanging als rechtsmiddel. Deze garantie treedt in de plaats van alle overige garanties, waaronder begrepen impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel. Claims kunnen uitsluitend geaccepteerd worden wanneer de volledig geassembleerde uitrusting wordt aangeboden bij de hersteinrichting.



Руководство по гарантии для владельцев продуктов Comras (RUS)

Продукты Comras имеют 3-летнюю гарантию, которая начинает действовать со дня покупки продукта конечным потребителем (за исключением моделей Alu-C и PT25-C). Гарантия действительна только при соблюдении рекомендаций по безопасности, эксплуатации, сервису и техническому обслуживанию.

Что покрывается 3-летней гарантией?

Гарантия покрывает только дефекты материалов и изготовления.

Что не покрывается 3-летней гарантией?

Проблемы, возникшие в результате ненадлежащего обслуживания и неправильной регулировки, не покрываются гарантией. Функциональные проблемы при отсутствии течи, такие как потеря домкратом высоты, неспособность поднимать груз и т.д., часто вызваны ненадлежащим сервисом и неправильной калибровкой. Настоящая гарантия не покрывает дефекты, возникшие в результате отсутствия смазки, неправильного обслуживания, ненадлежащего использования, модификации, использования с неподходящей рабочей жидкостью или с неправильным уровнем рабочей жидкости, ненадлежащей подачи воздуха или подачи загрязненного воздуха, аварии, повреждения при транспортировке или по любой другой причине, не связанной с дефектами материалов или изготовления.

Быстроизнашивающиеся детали не покрываются 3-летней гарантией Comras:

Интервалы замены для этих деталей зависят от интенсивности использования продукта и от качества его технического обслуживания. Эти детали можно рассматривать как эквивалентные тормозным накладкам, дворникам, масляным фильтрам и т.д. в новом автомобиле, которые также не покрываются гарантией автомобиля.

Что следует предпринять при возникновении проблем с продуктом Comras?

Свяжитесь с компанией, у которой вы купили продукт. В большинстве случаев ваш дилер Comras может порекомендовать способ решения проблемы на месте. Это избавляет потребителя от неудобств, связанных с пересылкой продукта для выполнения ремонта. Легко читаемые инструкции по поиску и устранению неполадок можно также найти в рубрике “сервис” на сайте www.comras.dk.

Между Comras и импортером/дистрибьютором существуют местные соглашения по гарантии. Если ваш продукт Comras требует обслуживания или ремонта, свяжитесь с компанией, у которой вы купили продукт, для получения информации о решении проблемы, транспортировке, ремонте, сервисе и т.д.

Что необходимо сделать при отправке продукта в гарантийный ремонт

- 1: Свяжитесь с вашим дилером Comras.
- 2: Приложите копию первоначального счета. Счет должен содержать четкое обозначение месяца/года изготовления, как это указано на этикетке CE продукта.
- 3: Приложите описание проблемы.

Отправьте продукт с предварительной оплатой фрахта. Обратный фрахт оплачивается, если ремонт принимается, как покрываемый гарантией (только в период первых 12 месяцев).

В гарантийный период любое оборудование, которое будет классифицировано как неисправное, ремонтируется или заменяется, по усмотрению изготовителя.

Компания Comras или ремонтная служба, рекомендованная вашим посредником Comras, должны определить, подлежит ли продукт гарантийному ремонту.

Подтвержденный гарантийный ремонт выполняется бесплатно, и стоимость фрахта при возврате оплачивается грузоотправителем (только в период первых 12 месяцев). Обслуживание, ремонт и пересылка в негарантийных случаях осуществляются за счет потребителя.

Действительно для Comras

Ремонт оборудования или его замена в гарантийный период не приводят к продлению первоначального гарантийного периода. Любые купленные запчасти, в которых выявились дефекты материалов или изготовления, ремонтируются или заменяются заводом, если эти дефекты возникли в период 90 дней с момента покупки. Ремонт или замена являются способами устранения неисправности только в случае дефектного оборудования, на которое распространяется эта гарантия. Настоящая гарантия заменяет все другие гарантии, включая любые подразумеваемые гарантии товарного состояния или пригодности для особых целей. Рекламации могут быть приняты, только если оборудование представляется в ремонтную службу в полностью собранном виде.



Guía de garantía para el propietario de productos de Compac (ESP)

Los productos de Compac están cubiertos por una garantía de 3 años a partir de la fecha de adquisición por el usuario final (a parte del Alu-C y el PT25-C). La garantía es válida únicamente si se han observado todas las recomendaciones de seguridad, servicio y mantenimiento.

¿Qué cubre la garantía de 3 años?

La garantía cubre únicamente el material defectuoso y la manufactura.

¿Qué no cubre la garantía de 3 años?

Los problemas debidos a un mantenimiento y ajuste inadecuados no están cubiertos por garantía. Con frecuencia, los problemas funcionales sin fugas, como el hecho de que el gato hidráulico pierda altura, no pueda elevar la carga, etc. se deben a un servicio y calibración inadecuados. La presente garantía no cubre los defectos provocados por el desgaste, falta de lubricación, mantenimiento inadecuado, uso inadecuado, modificaciones, uso con fluidos o niveles de fluido inadecuados, suministro de aire inadecuado o contaminado, accidente, daños durante el transporte u otras causas no derivadas de materiales defectuosos o de una mala manufactura.

Piezas de desgaste no cubiertas por la garantía de 3 años de Compac:

Los intervalos de sustitución de estas piezas dependen del grado de uso del producto y del buen mantenimiento de las mismas. Estas piezas pueden considerarse equivalentes a las pastillas de frenos, limpiaparabrisas, filtros de aceite, etc. en un vehículo nuevo, las cuales tampoco están cubiertas por la garantía del vehículo.

¿Qué debe hacer si tiene un problema con un producto de Compac?

Póngase en contacto con la empresa donde adquirió el producto. En la mayoría de los casos, su proveedor de Compac le recomendará cómo resolver un problema in situ. Esto le ahorrará el inconveniente de tener que enviar el producto al centro de reparación. También están disponibles guías de localización de fallos de fácil implementación en www.compac.dk en la sección "Service".

Existen acuerdos de garantía locales entre entre Compac y el importador/distribuidor. Si su producto Compac requiere una intervención de servicio o reparación, póngase en contacto con la empresa en la cual adquirió el producto para obtener información sobre cómo resolver un problema, transporte, reparación, servicio, etc.

Qué debe hacer a la hora de enviar un producto para una reparación cubierta por garantía

- 1: Póngase en contacto con su distribuidor de Contact.
- 2: Incluya una copia de la factura original.
- 3: Incluya una descripción del problema.

Envíe el producto a portes pagados. Los portes de devolución serán pagados si la reparación se acepta como cubierta por garantía. (Sólo los 12 primeros meses). Durante el período de garantía, cualquier equipo que se observe que esté defectuoso será reparado o sustituido a elección del fabricante. Compac o el centro de reparación recomendado por su revendedor de Compac determinarán si el producto puede acogerse a reparación cubierta por garantía. Cualquier reparación cubierta por garantía se realizará sin cargo alguno y será devuelta a portes pagados (sólo los 12 primeros meses). El coste de un servicio o reparación no cubiertos por garantía o de los portes correspondientes correrá a cargo del cliente.

En vigor para Compac

Cualquier equipo que haya sido reparado o sustituido dentro del período de garantía no prolongará su período de garantía original. Cualesquiera piezas de servicio adquiridas que demuestren estar defectuosas en lo que respecta a sus materiales o manufactura serán reparadas o sustituidas por fábrica, si el citado defecto se produce antes de 90 días a partir de la compra. La reparación o sustitución será la indemnización exclusiva para los equipos defectuosos con arreglo a esta garantía. Esta garantía sustituirá a todas las demás garantías, incluida cualquier garantía implícita de comerciabilidad e idoneidad para una finalidad concreta. No se aceptarán reclamaciones cubiertas por garantía hasta que se haya entregado al centro de reparación el equipo totalmente ensamblado.



Guida di garanzia per i proprietari di prodotti Compac (IT)

I prodotti Compac sono coperti da una garanzia di 3 anni dalla data dell'acquisto da parte dell'utente finale (esclusi i modelli Alu-C e PT25-C). La garanzia è valida esclusivamente se vengono seguiti tutti i consigli su sicurezza, funzionamento, assistenza e manutenzione.

Che cosa copre la garanzia di 3 anni?

La garanzia copre solo materiali ed esecuzione difettosi.

Che cosa non copre la garanzia di 3 anni?

La garanzia non copre problemi causati da manutenzione e regolazioni scorrette. Problemi funzionali senza perdite (il cricco si abbassa durante l'uso, se sottoposto a carico ecc.) sono spesso causati da manutenzione e taratura scorrette. La presente garanzia non copre difetti causati da usura, lubrificazione insufficiente, manutenzione o uso scorretti, modifiche, uso con liquidi o livelli di liquido scorretti, aria scorretta o contaminata, incidenti, danni causati dal trasporto o qualunque altra causa non riconducibile a materiali o esecuzione difettosi.

Le parti sottoposte a usura non sono coperte dalla garanzia di 3 anni di Compac

L'intervallo di sostituzione di queste parti dipende dalla misura in cui il prodotto viene utilizzato e dalla corretta manutenzione. Questi componenti possono essere equiparati a pastiglie dei freni, tergicristalli, filtri dell'olio ecc. su una nuova auto, che la garanzia dell'auto non copre.

Che cosa occorre fare se si verifica un problema con un prodotto Compac?

Contattare l'azienda dove si è acquistato il prodotto. Nella maggior parte dei casi il rivenditore Compac potrà consigliarvi come risolvere il problema in loco. Questo evita di dover spedire il prodotto per la riparazione. Semplici guide di troubleshooting sono inoltre disponibili su www.compac.dk alla voce "Servizi".

Sono in vigore accordi di garanzia locali tra Compac e l'importatore / il distributore. Se il prodotto Compac richiede assistenza o riparazione, contattare l'azienda dove si è acquistato il prodotto per informazioni su come risolvere un problema, su trasporto, riparazione, assistenza ecc.

Come inviare un prodotto per una riparazione in garanzia

- 1: Contattare il rivenditore Compac.
- 2: Includere una copia della fattura originale. La fattura originale deve riportare chiaramente il mese / l'anno di produzione come riportato sull'etichetta CE del prodotto.
- 3: Fornire una descrizione del problema.

Inviare il prodotto pagando le spese di trasporto. Le spese di trasporto per la restituzione saranno pagate se la riparazione è coperta dalla garanzia (solo per i primi 12 mesi).

Nel periodo di garanzia eventuali prodotti difettosi saranno riparati o sostituiti a discrezione del produttore. Compac o la struttura di riparazione consigliata dal rivenditore Compac determineranno se il prodotto può essere riparato in garanzia. Le riparazioni in garanzia approvate saranno eseguite a titolo gratuito e le spese di spedizione per l'invio al cliente saranno a carico di Compac (solo per i primi 12 mesi). Le spese di assistenza, riparazione e trasporto non in garanzia sono a carico del cliente.

Valido per Compac

Le parti riparate o sostituite durante il periodo di garanzia non estendono il periodo di garanzia originale. I componenti acquistati rivelatisi difettosi per materiale o esecuzione saranno riparati o sostituiti in fabbrica se tali difetti vengono notificati entro 90 giorni dall'acquisto. La riparazione o la sostituzione sono le uniche misure previste per risolvere i difetti di componenti ai sensi della presente garanzia. La presente garanzia sostituisce eventuali altre garanzie, comprese garanzie implicite di commerciabilità o di idoneità per uno scopo particolare. Le richieste vengono accettate solo se la struttura di riparazione riceve il dispositivo montato.

